



Maahanmuuttovirasto
Migrationsverket
Finnish Immigration Service



TURVAPAikka-,
MAAHANMUUTTO- JA
KOTOUTTAMISRAHASTO

Euroopan unionin tuella

معلومات لطالبي اللجوء

الأطفال الذين بدون ولي أمر

لقد هربت من بلدك وطلبت الحماية من فنلندا.

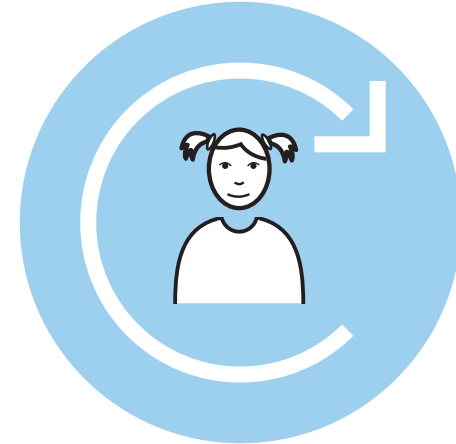
أبلغت بأن عمرك أقل من 18 سنة. وفقاً للقانون الفنلندي فإن كل الذين تقل أعمارهم عن 18 سنة يُعتبرون أطفال. لديهم الحق في الحماية والرعاية الخاصة. جميع الأطفال الموجودين في فنلندا لديهم نفس الحقوق، على سبيل المثال الحق في الدوام في المدرسة والحق في الحصول على علاج للأمراض.

لقد جئت إلى فنلندا بدون ولي أمرك. أنت ليس وحدك على كل حال، وإنما سوف تحصل على المساعدة من العديد من الكبار. يعتني العاملون في مركز استقبال اللاجئين برفاهيتك وتربيتك. بالإضافة إلى ذلك، سوف تحصل على ممثل لمساعدتك، حيث أنه يساعدك لدى السلطات.

في هذا الكتيب نتحدث عما يحدث عندما تطلب اللجوء من فنلندا. بإمكانك دائماً أن تسأل مركز استقبال اللاجئين الذي تتبع له أو ممثلك عن المعلومات الإضافية.

السلطات مُلزمة بكتّم السر.

- بإمكانك في فنلندا أن تتق بالسلطات، كالشرطة ومؤسسة حرس الحدود وعاملي دائرة شؤون الهجرة. هم مهنيون ويعملون وفقاً للقانون.
- كل السلطات التي تتداول قضيتك مُلزمة بكتّم السر. هذا يعني أنه لا يحق لهم أن يتحدثوا عن الأشياء التي سمعوها أثناء عملهم إلى الغرباء. حفظ السرية تمس السلطات، وبالإضافة لذلك ممثلك والعاملين في مركز استقبال اللاجئين والمترجمين ومساعدك الحقوقي.



هكذا تتقدم عملية طلب اللجوء

1. أبلغ سلطات حرس الحدود أو الشرطة بأنك تطلب اللجوء.

بإمكانك أن تطلب اللجوء من فنلندا فقط في فنلندا وأنت موجود فيها. عندما تأتي إلى فنلندا، أبلغ سلطات حرس الحدود أو الشرطة بأنك تطلب اللجوء. تقوم السلطات بتسجيلك كطالب لجوء وتدون بياناتك الأساسية في سجل الأجانب، وتقوم بتخزين بصمات أصابعك (فقط للذين تزيد أعمارهم عن 6 سنة) وتوقيعك وتأخذ كذلك صورة لك. إذا كان لديك جواز سفر أو شهادة أخرى لإثبات الشخصية، فأرها للسلطات.

لاحظ أن تقديم معلومات خاطئة إلى السلطات يُعتبر جريمة في فنلندا. الذين تزيد أعمارهم عن 15 سنة يتحملون المسؤولية الجنائية في فنلندا.

- لديك الحق في التواجد في فنلندا أثناء تداول طلبك.
- بإمكان أفراد عائلتك التقدم بطلب ترخيص الإقامة لفنلندا، فقط بعد أن تكون قد حصلت أنت على ترخيص للإقامة.

2. تقوم السلطات بتوجيهك إلى مركز استقبال اللاجئين.

بإمكانك أن تسكن في

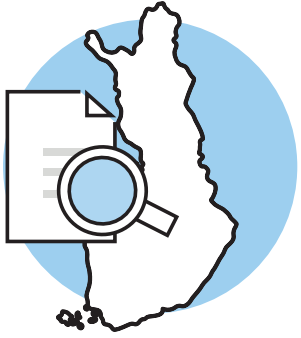
مركز استقبال اللاجئين أثناء فترة تداول طلبك. يسكن هناك أطفال آخرين أيضاً، حيث أن أولياء أمورهم غير موجودين في فنلندا. أنت في أمان في مركز استقبال اللاجئين. يكون دائماً عامل/موظف في المكان،

بإمكانك أن تتحدث معه وأن تطلب منه المساعدة.

يعتني العاملون في مركز استقبال اللاجئين برفاهيتك المتعلقة بالحياة اليومية وبرعايتك وبتربيتك. بإمكانك الدوام في المدرسة والتعرف على مختلف الهوايات.

يتوجب عليك الالتزام بالضوابط والنظم لمركز استقبال اللاجئين والقيام بالأشياء التي تم الاتفاق بشأنها. إذا كان لديك مشاكل مع الأطفال الآخرين، فأبلغ الأمر إلى العاملين. أبلغ أيضاً العاملين في مركز استقبال اللاجئين دائماً عن مكان وجودك وأجب على الهاتف إذا تم الاتصال بك من مركز استقبال اللاجئين. ليس بإمكان مركز استقبال اللاجئين أن يؤثر في تداول طلبك للجوء.





4. تقوم دائرة شؤون الهجرة باستيضاح ما إذا سوف يتم البحث في طلبك في فنلندا.

على الرغم من أنك طلبت اللجوء من فنلندا، فمن الممكن أن يتم تداول طلبك للجوء في دولة أخرى.

الدول الأعضاء في الإتحاد الأوروبي وكذلك النرويج وآيسلندا وسويسرا وليختنشتاين تلتزم بما يُعرف بتشريع دبلن. وفقاً لها من الممكن البحث في طلبك للجوء في دولة واحدة فقط من هذه الدول.
أبلغ السلطات إذا:

- كان لديك أفراد من عائلتك أو أقارب لك في إحدى دول دبلن.
- لديك ترخيص إقامة أو تأشيرة دخول لدولة أخرى تابعة لدبلن.
- كنت قد أقمت من قبل في دولة أخرى من دول - دبلن.
- تم أخذ بصمات أصابعك في دولة أخرى من دول - دبلن.
- لقد طلبت اللجوء من دولة أخرى من دول - دبلن.

إذا كان لديك أفراد عائلة أو أقارب في دولة أخرى في دول دبلن، سوف نساعدك في التواصل معهم، إما إلى فنلندا أو إلى دولة أخرى.

الموجودين فيها. يتم بعد ذلك تداول طلبك للجوء في تلك الدولة. إذا لم يكن لديك أفراد من عائلتك أو أقاربك في دولة أخرى من دول - دبلن، فيتم تداول طلبك في فنلندا.

من الممكن أيضاً ترك طلبك دون البحث فيه، إذا:

- كنت قد حصلت على الحماية في دولة آمنة.
- جئت إلى فنلندا من دولة آمنة، كان بإمكانك أن تحصل منها على الحماية.



3. تقوم المحكمة الابتدائية بتعيين مُمثل لك.

الشخص الذي يبلغ عمره أقل من 18 سنة يعتبر طفلاً وفقاً للقانون، وليس بإمكانه بمفرده رعاية الأمور المتعلقة بالسلطات في فنلندا. لهذا السبب تُعين المحكمة الابتدائية مُمثلاً لك. هو شخص بالغ، حيث أنه يساعدك في عملية طلب اللجوء وفي الأمور الأخرى الخاصة بالسلطات. مهمته هي التأكد من أنه يتم أخذ مصلحتك بعين الاعتبار في مختلف الحالات.

ماذا يفعل المُمثل؟

- يستوضح المُمثل وجهة نظرك بخصوص الأمور، ويتأكد من أن السلطات تأخذها بعين الاعتبار.
- يُقدم المُمثل معلومات لك عن حقوقك وواجباتك بخصوص عملية طلب اللجوء.
- يكون المُمثل معك عندما تقابل السلطات، على سبيل المثال لدى دائرة شؤون الهجرة أو الشرطة. هو يتواصل أيضاً مع السلطات بالنيابة عنك.
- المُمثل يُبلغ السلطات عن وجهة نظره بخصوص ما هي الأمور التي من مصلحتك في مختلف الحالات.
- يقوم المُمثل عند اللزوم بإحضار مساعد حقوقي لك عند الحاجة، ويبقى على تواصل معه.
- يقوم المُمثل بالتوقيع على الأوراق المهمة معك.

ما هي الأشياء التي لا يفعلها المُمثل:

- لا يعتني المُمثل برعايتك وتربيتك اليومية. فهمة مهمة مركز استقبال اللاجئين. كما أن المُمثل لا يتدخل في الضوابط والنظم والمعاملات الداخلية لمركز استقبال اللاجئين.
- لا يقوم المُمثل بإقراضك نقوداً أو شراء أمتعة لك.
- ليس بإمكان المُمثل أن يأخذك كي تسكن عنده.



5. نستوضح أثناء المقابلة، السبب في طلبك للجوء.

مقابلة طلب اللجوء تُعتبر مقابلة مهمة جداً. سوف يُساعدك المُمثل للاستعداد لها. سوف تحصل على دعوة من دائرة شؤون الهجرة للمجيء إلى مقابلة طلب اللجوء. اقرأ الدعوة ومُلاحقاتها بعناية مع مُمثلك. سوف يقوم مركز استقبال اللاجئين بتنظيم توصيلك إلى المقابلة.

سوف يُشارك مُمثلك في المقابلة. كما أنه بإمكان المساعد الحقوقي لديك أن يُشارك في المقابلة إذا كان ذلك ضرورياً. يتم أثناء المقابلة استيضاح مَن تكون وكيفية مجيئك إلى فنلندا. أبلغ عن بيانات أفراد عائلتك بدقة وبشكل صحيح. البيانات الخاطئة من الممكن أن تُصعب عملية إحضار عائلتك إلى فنلندا.

يتم سؤالك عن سبب هروبك من بلدك والسبب في أنه ليس بإمكانك العودة إلى هناك. خذ معك كل الشهادات المتوفرة لديك، والتي تدعم أقوالك.

أبلغ بشجاعة عن كل شيء تعرفه، وعن كل شيء له تأثير على طلبك للجوء. أبلغ أيضاً إذا لم تعرف شيئاً أو إذا لم تتذكر شيئاً. أبلغ إذا لم تفهم كلام المترجم أو لم تفهم الأسئلة المطروحة عليك.

من المهم أن تُبلغ عن جميع أسباب طلبك في الحال. إذا قدمت أسباب جديدة فيما بعد، فيتوجب أن يكون لديك سبب في عدم تحدثك عنها من قبل. يتوجب ألا يكون بإمكانك التأثير في ذلك السبب.

في المقابلة يتم تدوين الأقوال ويتشكل محضر جلسة، ويتم إعطائك نسخة منه (للبالغ من العمر أكثر من 15 عاماً) وللوصي القانوني لك.



فترة التداول

- يجوز أن تستغرق فترة تداول طلب اللجوء كحد أقصى 6 أشهر. انتظر القرار بهدوء.
- إذا لم يكن ممكناً إصدار قراراً بشأن طلبك في تلك الفترة، فسوف تحصل على بلاغ من دائرة شؤون الهجرة بشأن القضية، وتقييم عن متى سوف تحصل على قرار بشأن طلبك للجوء.
- بإمكانك أيضاً التحقق من فترة الانتظار المتبقية للتداول من على صفحات دائرة شؤون الهجرة.

التوضيحات الإضافية

- بإمكانك إرسال توضيحات إضافية إلى دائرة شؤون الهجرة بعد المقابلة. بإمكانك إرسال توضيحات إضافية على سبيل المثال إذا حدث تغير مهم على وضعك بسبب الأحداث الجديدة في بلدك، أو إذا نسيت أن تُبلغ عن أمر مهم أثناء مقابلة طلب اللجوء الخاصة بك.
- تحدث عن الأمر مع مُمثلك. سوف يُرسل المعلومات الإضافية عند الحاجة إلى دائرة شؤون الهجرة.

سوف ترى سبب ترخيص الإقامة لديك في قرارك. سوف تحصل على معلومات إضافية بشأن أسباب الترخيص من فيديوهات وصفحات الإنترنت لدائرة شؤون الهجرة. إذا لم تكن راضياً عن القرار الذي حصلت عليه، بإمكانك أن تُقدم شكوى بشأنه إلى المحكمة الإدارية. يقوم المساعد الحقوقي بإعداد الشكوى معك ومع مُمثلك.

بطاقة ترخيص الإقامة

سوف تحصل على بطاقة ترخيص الإقامة مع القرار. فهي تُثبت أنه لديك الحق بأن تكون في فنلندا. سريان مفعول البطاقة هو نفس مدة سريان مفعول ترخيص الإقامة لديك.

بطاقة الهوية

تحتاج في فنلندا إلى شهادة لإثبات الهوية لأمر منها الحصول على رقم حساب بنكي. تصلح كشهادة لإثبات الهوية، جواز سفر بلدك أو بطاقة الهوية الفنلندية. بإمكانك التقدم بطلب بطاقة الهوية من الشرطة.

وثيقة السفر

يتوجب أن يكون لديك وفقاً للقانون وثيقة سفر سارية المفعول. إذا حصلت على اللجوء، بإمكانك أن تتقدم بطلب وثيقة سفر اللاجئ. إذا حصلت على وضعية الحماية البديلة أو على ترخيص إقامة آخر، بإمكانك التقدم بطلب جواز سفر الأجانب. بإمكانك بواسطة هذه المستندات السفر إلى الخارج والعودة إلى فنلندا.

الانتقال للسكن في البلدية

عندما تحصل على ترخيص الإقامة، فستنتقل من مركز استقبال اللاجئين إلى بيت المجموعة العائلية. بإمكانك أن تسكن هناك إلى أن تبلغ 18 سنة من عمرك. يعتني عاملو بيت المجموعة العائلية برعايتك وتربيتك اليومية. يبقى مُمثلك هو نفسه، ويُساعدك في رعاية الأمور المتعلقة بالسلطات إلى أن تتم 18 سنة من عمرك.



6. سوف تحصل على قرار بشأن طلبك.

تستمر دائرة شؤون الهجرة في استيضاح طلبك بعد المقابلة. سوف تطلب معلومات إضافية من ممثلك عند الحاجة. عندما يتم إصدار قرار بشأن طلبك، فسوف تحصل على قرار مكتوب بشأن ذلك.

قرارك مبني على قانون الأجانب، وعلى المعلومات التي قدمتها أثناء المقابلة وعلى المواد الأخرى التي تم عرضها بشأن القضية وكذلك على المعلومات المتوفرة لدى دائرة شؤون الهجرة بالنسبة لوضع بلدك.

قرارك من الممكن أن يكون إيجابياً أو سلبياً. سوف تقوم الشرطة أو دائرة شؤون الهجرة بإبلاغك أنت أو بإبلاغ مُمثلك بالقرار. قم بمراجعة القرار مع ممثلك.

القرار الإيجابي

يتم منحك ترخيص الإقامة، أي بإمكانك البقاء في فنلندا. يتم تسجيلك تلقائياً في المنظومة المعلوماتية لتسجيل السكان في فنلندا ويتم منحك رقم شخصي.

من الممكن منح ترخيص الإقامة بناءً على أسباب مختلفة.

هذه الأسباب هي:

- (1) اللجوء
- (2) والحماية البديلة
- (3) وسبب إنساني فردي
- (4) وعدم إمكانية الإبعاد من البلد
- (5) وكون الشخص أصبح ضحية للإتجار بالبشر.





استئناف القرار

- لديك الحق في استئناف قرار دائرة شؤون الهجرة لدى المحكمة الإدارية. سوف تحصل على مُلحق مع القرار، موجود فيه إرشادات إعداد الشكوى. يُتم الإبلاغ في المُلحق عن الفترة المحددة المتوجب تقديم الشكوى خلالها. مُمثلك ومساعدك الحقوقي يقومان بإعداد الشكوى معك.
- بإمكان المحكمة الإدارية التأكيد على القرار أو تغيير القرار أو تحدد بأن تقوم دائرة شؤون الهجرة بالبحث في قضيتك من جديد.
- بإمكانك بعد قرار المحكمة الإدارية أن تطلب إذن لتقديم الشكوى من المحكمة الإدارية العليا. فهي لا تبحث في جميع الشكاوى. ليس بإمكانك بعد ذلك تقديم شكوى بخصوص القرار، وإنما يكون القرار نهائياً.
- لاحظ أنه ليس بإمكان دائرة شؤون الهجرة أن تعطي معلومات عن تداول قضيتك أثناء مرحلة الاستئناف. بإمكان مُمثلك أن يحصل على المعلومات فقط من خلال مساعدك الحقوقي.



القرار السلبي

لا تُمنح ترخيص الإقامة، أي أنه لا يحق لك البقاء في فنلندا. تقوم دائرة شؤون الهجرة بإعداد لك أيضاً قراراً بشأن أنه يتوجب عليك الخروج من البلد عند الحصول على القرار السلبي. من الممكن أن يُفرض عليك أيضاً منع دخول البلد. هذا يعني أنه لا يحق لك العودة إلى فنلندا أو إلى منطقة شينغن (Schengen). من الممكن أن يكون المنع ساري المفعول بشكل دائم أو بشكل مؤقت.

الإجراء المُعجل

إذا كان بلدك آمن وبإمكانك العودة إليه، فيعتبر أن طلبك غير مُبرر بشكل واضح. يتم إصدار القرار السلبي بسرعة، ويتم إبعادك من البلد بشكل أسرع، في العادة بعد 7 أيام من الحصول على القرار.

مُغادرة البلد

إذا تم إصدار قرار نهائي سلبي بشأن قضيتك، فيتوجب عليك مُغادرة فنلندا. إذا كنت ستعود طوعاً إلى بلدك، فيإمكانك طلب دعم العودة. إذا لم تعد طوعاً، فإن الشرطة سوف تُعيدك إلى بلدك. قبل أن تتم إعادتك، فإن الشرطة سوف تتأكد من أنه سوف يتم تقبلك بشكل آمن في بلدك.

إذا كان لدى الشرطة مُبرراً للشك بأنك تحاول إعاقة الإبعاد من البلد، فيإمكانها إلزامك على الإبلاغ لدى مركز الشرطة أو مركز استقبال اللاجئين خلال فترات معينة. بإمكان الشرطة إصدار القرار أيضاً بالتحفظ عليك. وحدة الحجز مُغلقة، ومن غير الممكن مغادرتها. نادراً جداً يتم التحفظ على الأطفال. الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 15 سنة وبدون ولي أمر، لا يجوز التحفظ عليهم على الإطلاق.

حقوقك

بإمكانك أن تطلب المشورة من المساعد.



لديك الحق في الحصول على المساعدة الحقوقية أي مقابلة المساعد الحقوقي طوال فترة عملية طلب اللجوء. يقوم الممثل عند اللزوم بإحضار مساعد حقوقي لك عند الحاجة، ويبقى على تواصل معه.

وظيفة المساعد الحقوقي هي تقديم المشورة لك في جميع الأمور المتعلقة بعملية طلب اللجوء. هو لا يساعد في الأمور الأخرى.

يتم الاستعانة بمترجم أثناء المقابلات مع السلطات.



المترجم يتكلم تلك اللغة التي تفهمها. فهو أما أن يكون حاضراً في المكان أو يُترجم من خلال الهاتف أو الفيديو. المترجمون مُلزَمين بكنم السر ومحايدين.

بإمكانك أن تحصل على معلومات عن القضية الخاصة بك.



لديك الحق في الاطلاع على المستندات التي تمسك. بإمكان ممثلك أن يطلب كتابياً من دائرة شؤون الهجرة على سبيل المثال المستندات المتعلقة بقرارك أو بمقابلتك. لا تُعطى المعلومات الخاصة بطلبك من خلال الهاتف.

بإمكانك العمل إذا كان عمرك يزيد عن 15 سنة.



في فنلندا الأطفال لا يعملون وإنما يداومون في المدرسة. إذا أردت أن تعمل، فيتوجب أن يكون عمرك أكثر من 51 سنة.

بإمكانك البدء في العمل بعد بضعة أشهر من طلبك للجوء. بإمكانك أن تحصل على مزيد من

المعلومات عن العمل من العاملين في مركز استقبال اللاجئين ومن صفحات الإنترنت لدائرة شؤون الهجرة. migri.fi.

بإمكانك العودة إلى بلدك.



بإمكانك في أي وقت إلغاء طلبك للجوء والعودة إلى

بلدك. بإمكانك التقدم بطلب الدعم المالي للعودة.

تحدث عن الأمر مع ممثلك ومع عامل الخدمات الاجتماعية.

بإمكانك عند اللزوم تقديم طلب جديد.



إذا طرأ تغير كبير على وضعك، بعد حصولك على القرار النهائي، فبإمكانك تقديم طلب لجوء جديد. أبلغ عن الوضع الذي تغير وكذلك عن الأسباب الجديدة التي لديك مباشرةً عندما تقدم طلب جديد. إذا لم يكن لديك أسباب جديدة لطلب اللجوء، فيتم إصدار قرار لك بعدم البحث في طلبك للجوء.



واجبك

المساعدة في استيضاح قضيتك.

يتوجب عليك قول الصدق للسلطات، والمساعدة في استيضاح الأمور المتعلقة بطلبك. هذا يعني على سبيل المثال، أن تتحدث أثناء مقابلتك عن جميع الأسباب التي تطلب اللجوء بسببها. إذا تحدثت عن أسباب خاطئة، فمن الممكن إلغاء ترخيصك فيما بعد.

ابقي في فنلندا أثناء فترة تداول طلبك.

ليس بإمكانك مغادرة فنلندا عندما يكون طلبك قيد التداول. يُلغى طلبك أي يتم إنهاء تداوله،

- إذا لم يتم التواصل معك لمدة شهرين أو
- إذا علمت السلطات بأنك غادرت فنلندا.

احضر إلى المقابلات.

يتوجب عليك أن تحضر إلى المقابلات التي تم الاتفاق بشأنها. إذا لم تحضر إلى المقابلة بخصوص طلب اللجوء بدون سبب مُبرر، فمن الممكن إصدار قرار بشأن طلبك بدون مقابلة.

إذا كنت مريضاً، فأبلغ الأمر إلى العاملين في مركز استقبال اللاجئين بأسرع وقت ممكن. أرسل شهادة الطبيب لاحقاً إلى دائرة شؤون الهجرة.

أرسل جميع المستندات المتعلقة بطلبك إلى دائرة شؤون الهجرة.

إذا كان لديك جواز سفر أو شهادة لإثبات الشخصية أو مستندات أخرى متعلقة بطلبك، فأرسلها إلى مُمتلك، كي يتمكن من إرسالها إلى دائرة شؤون الهجرة.

أبقي على بيانات الاتصال لديك مُحدثة ومعاصرة.

أبلغ رقم هاتفك إلى مركز استقبال اللاجئين. رد على الهاتف إذا اتصل بك عامل المركز. أبلغ مركز استقبال اللاجئين دائماً إذا تغير رقم هاتفك.

شاهد الفيديوهات الخاصة بطلب اللجوء على قناة يوتيوب لدائرة شؤون الهجرة

- طلب اللجوء في فنلندا
- ما هي الأسباب التي من الممكن الحصول على ترخيص الإقامة بناءً عليها؟
- مَنْ يفعل ماذا في عملية طلب اللجوء؟
- عملية طلب اللجوء في فنلندا
- مقابلة طلب اللجوء
- انتظار القرار
- القرار الإيجابي
- القرار السلبي

migri.fi/video-turvapaikanhakijoille



أمر أخرى مهمة البحث عن أولياء الأمور

إذا لم تعرف مكان وجود ولي/أولياء أمرك أو ليس بإمكانك التواصل معه، فإن دائرة شؤون الهجرة تسعى لاستيضاح مكان وجودهم والتواصل معهم. أبلغ ممثلك إذا لم ترغب لسبب مُعين بأن يتم التواصل مع أولياء أمرك. بإمكانك أيضاً أن تبحث عن ولي أمرك بمساعدة الصليب الأحمر. اسأل عن المزيد من ممثلك.

فحص السن

من المهم أن تعرف السلطات سنك بشكل صحيح. من الممكن ألا يكون لديك جواز سفر أو شهادة أخرى لإثبات الهوية، من الممكن التحقق من عمرك من خلالها. في هذه الحالات يتم في العادة استيضاح السن بشكل أدق على سبيل المثال من خلال فحص السن.

يتم إجراء فحص السن فقط، إذا قيمت دائرة شؤون الهجرة بأنه ضرورياً. يُطلب موافقتك وموافقة ممثلك على الفحص. إذا امتنعت عن إجراء الفحص بدون سبب مقبول، فتُعتبر شخص بالغ.

الفحص لا يستغرق طويلاً وليس مؤلماً. يقوم الطبيب أثناء الفحص بمقابلتك ويأخذ صورة أشعة سينية لك للأسنان ولمعصم اليد.

يقدم الخبراء تقرير بشأن سنك. إذا كنت وفقاً للفحص قاصراً، فلت يتغير أي شيء. إذا كان سنك وفقاً للفحص مختلفاً عما قلته أنت بنفسك، فبإمكانك أنت وممثلك إبداء وجهة نظركما بهذا الخصوص. إذا تمت الإفادة بعد ذلك بأنك بالغ، فتتم معاملتك منذ ذلك الحين على أنك طالب لجوء بالغ. ستنتقل إلى مركز استقبال للاجئين للبالغين. كما أن مهمة ممثلك تنتهي.



Maahanmuuttovirasto
Migrationsverket
Finnish Immigration Service



**TURVAPAikka-,
MAAHANMUUTTO- JA
KOTOUTTAMISRAHASTO**

Euroopan unionin tuella

بيانات الاتصال

دائرة شؤون الهجرة

العنوان البريدي: صندوق بريد /

دائرة شؤون الهجرة PL 10. 00086

(Maahanmuuttovirasto)

هاتف: 0295 419 600

البريد الإلكتروني: migri@migri.fi

migri.fi

أمين المظالم المعني بالتكافؤ

العنوان البريدي: صندوق بريد LP/42،

00023

مجلس الدولة (Valtioneuvosto)

هاتف: 0295 666 817

البريد الإلكتروني: yvv@oikeus.fi

www.syrjinta.fi

أقرب مكتب للمفوضية السامية للأمم

المتحدة

لشؤون اللاجئين (UNHCR)،

العنوان: Wenner-Gren Center،

Sveavägen 166،

11346 ستوكهولم، السويد

هاتف: +46 10 10 12 800

البريد الإلكتروني: swest@unhcr.org

www.unhcr.org

migri.fi